

格律诗词浅写

(杨干华等评析)

小舟著

花城出版社

古典诗词通俗丛书之三

格律诗词浅写

(杨干华等评析)

花城出版社

格律诗词浅写

小舟 著

*

花城出版社出版发行

(广州市环市东路水荫路11号)

广东省新华书店经销

广东珠海市文化印刷厂印刷

(珠海市南屏均昌·电话:8673386)

787×1092毫米 32开本 8.375印张 130,000字

1999年10月第1版 1999年10月第1次印刷

ISBN 7-5360-3177-7

I·2664 定价:12.50元

如发现印装质量问题,请直接与印刷厂联系调换

版权所有·翻印必究

序

安文江

麦小舟先生在《诗海泛舟》中结集出版的诗词，经作家教授加上评析之后，现以《格律诗词浅写》的书名重新出版。加上已出版的《古典诗词名篇浅读》和《诗词作法浅说》，从而使作者的这套名之为“读”、“说”、“写”“诗词三部曲”的古典诗词通俗丛书能够以完整的面目面世，我觉得这是件大好事。

对小舟的诗词作品，专家们的评价颇高。著名诗词评论家杨光治先生说：“麦小舟先生是货真价实的诗词作家，他对这种文学形式有较深入、较全面的把握和研究，创作了不少情韵兼胜的篇章，而且在表现手法上展现了不少优点。”广东省作协副主席杨干华先生说：“小舟的诗集，既有主旋律，也呈多样化；既颂清明，也击时弊；无媚世谀词，有率直诗心。他写乡野、写社会、写人生的篇什，都相当感人。有的佳句、警句似觉直追唐人神韵。”《华夏诗报》指出：“麦小舟先生的诗集，展现了近半个世纪以来我国的历史变迁和诗人的心路历程，富于沧桑感、正义感和进取精神，感情真挚，淡雅凝练，音

韵铿锵，兼有气骨。”我觉得，专家们的评价是很中肯的。

用诗词这种文学形式系统地反映历史，表现时代，总结经验教训，映照出了作者强烈的社会责任感。从本世纪五十年代起，我国社会发展的各个阶段，包括土地改革、反右派斗争、大跃进、四清、文化大革命以及后来的改革开放，作者都有数量不等的诗词给予表现。诗人以诗为史，用诗词记载半个世纪的风霜雨雪，不是为了别的，而是为了让后人以史为鉴。不好的，防止它的重演；好的，对它咏唱发扬。这使他的作品不但具有文学价值，而且有它的认知价值。

作者用诗词来记录自己的人生足迹，表现自己的心路历程，使其作品具有鲜明的个性色彩。诗人有过工农兵学商的经历，当过官也打过工。为官时，他努力做到为官一场，造福一方，还自觉充当祖国改革开放的过河卒。尤其可贵的是，近几年他以继承和弘扬民族的优秀传统文化为己任，专注于古典诗词通俗化、普及化的工作，并取得了令专家学者为之赞叹的成绩。热爱生活、热爱人民的情怀，奋发昂扬的精神及潇洒豁达的胸襟，构成其诗词健康明朗的主旋律。

至于小舟先生诗词中的表现手法，读者不难读出他的独特风格。

意新情真,是其中一个特色。在诗词的表意方面,应力求做到言前人之所未言,发前人之所未发。言理是至理,发人深思;言情是至情,感人至深。作者在这方面付出了努力,从而使人读了感到言之有物,内涵丰富,又有新鲜感。《浅写》中开篇的三首,把一座最普通不过的山头,比喻为坐标、晴雨表和时钟,使人感到既出乎意料之外,又不得不认同其比喻之真切。历来吟咏长城的诗篇,不是赞叹其雄伟,就是赞颂其在御敌方面所起的作用。作者的《长城联想》,表现的却是“国强不必鞭沉石,民裕何需筑堞台”这样的题旨。它不但有新意而且有深意。书中的《农家乐》:“豕儿鸣,鸭儿鸣,栏里雄鸡报晓声。和歌贺世盛。上方亭,下方亭,满幢红楼喜气盈。乖儿考首名。”这首小词通过对一农家小院的描写,展现了改革开放后农村发生的翻天覆地之变化。作者对改革开放以及对农民的真挚感情,洋溢于字里行间。

形象美和意境美,是其另一个特色。形象思维是诗词创作的本质特征。作者做诗填词时,在形象的塑造方面也是很下功夫的。如《台风怨》:“婴孩奶罢横江去。乍起台风,乍起台风。隔水相闻,儿哭裂娘胸。”一句“隔水相闻,儿哭裂娘胸”,形象地把大桥修通之前,茫

茫江河水给人民生活带来的困难表现了出来。作者还十分注意意境的营造,使作品具有意境美。如《水力发电》:“千峰抱住一江湾,碧水轻吞百座山。无路清流穿洞出,化灯万盏照人寰。”诗中的第一句的“抱”字,把山活化了。第二句的“吞”字,又把水写成仿佛是一头巨兽,把千百座山头轻轻地吞进肚里。加上后两句的“穿”、“出”、“化”、“照”,把人类喝令江水发电服务民众的情态表现得活灵有势。

注重佳美诗句的锤炼,这是又一个特色。妙词、格言、佳语、警句的酿造,是诗词创作中的一个十分重要的表现技巧。一字、一词、一句写得好,往往能使整篇诗作的艺术水平得到有力的升华。“倘若问心无愧疚,欢歌一路赛神仙”、“山高处处红阳近,云净村村冷月明”、“凉从绿水随风上,幽自青峰伴气回”。这些佳语丽句,使人美目,令人愉悦。“将相从来无种出,圣贤自古靠耕成”、“枯木逢春犹再发,人应二度唤少年”。这种警句发人深省,使人感奋。

完全使用现代人的语言,这更是一个十分重要的特色。诗词的语言,应该与时代的语言同步。《诗经》、《楚辞》之所以难懂,是因为当时使用的书面语,就是那样深奥。唐诗宋词为什么好懂一些,是因为那个时代

的语言已变得浅白了许多。因此,今天写诗填词就不应新瓶装陈酒,而应紧随时代。作者在诗词的用语方面,摆脱了古旧词语的束缚,完全使用今天的明畅语言。他还注意到诗句之间、词语之间的相互勾连和衔接,尽量避免大幅度的跳跃,使作品更加显浅易懂。《野菊自吟》:“莽莽荒原是我家,微花小草与飞鸦。愁风苦雨何时怕,沾点春光披绿裳。 开蕾日,色如霞,不登雅室苦争华。香飘大地金秋节,取撷由人作药茶。”语言是浅显的,诗意是浓郁的。

诗词语言趋向通俗、浅显,这是诗词发展一个带方向性的问题。浅白决不等于肤浅,而深意完全可寄寓于清浅之中。事实上,唐诗宋词中,千百年来为人们传诵不衰的,几乎都是语言浅近易懂的篇章。因此,提倡用今人的语言来写古典诗词,不但不会导致作品质量的下降,相反更有利于对古典诗词的继承和弘扬。麦小舟先生用《格律诗词浅写》为书名重新出版他的诗集,一方面反映了他的诗词作品的重要本色,另一方面也包含了他希望推动诗词语言进步的良苦用心。

杨光治先生指出:“近几年,旧体诗词的产量很大,但真诗很少,为什么?当前写作古典诗词的大多数是七、八十岁的老人。他们大多数抱着消遣的心态作诗

填词,欠缺社会责任感;也由于他们已经深居简出,对火热的生活往往缺少新鲜的、深入的体验。这样一来,作品自然缺乏感染力,文学价值也不会高。另一方面,不少作者多着意平仄格式,以及对古旧词语的摹仿,而且,学的往往不是浅显明畅的一面,而是艰涩难懂的一面,而诗词创作的真谛——新颖的思想内容,饱满的情感,形象化的表达,优美意境的营造,蕴藉含蓄的手法,佳句的锤炼等却被忽略了。旧体诗坛上的这种状况不改变,我国的‘诗之国’的传统将会凄然告终。”行家之忧,绝非耸人听闻。

麦小舟先生的“诗词三部曲”或“三浅”,——《古典诗词名篇浅读》、《诗词作法浅说》和《格律诗词浅写》,这套古典诗词通俗丛书的出版,对推广普及古典诗词的基本知识,提高广大读者的诗词欣赏素质,继承和弘扬民族的优秀传统文化传统,应该也一定能发挥重要作用。为此,我又一次欣然作序,为之鼓呼。

一九九九年六月一日于佛山

有益的探索

——《格律诗词浅写》读后

罗会同

麦小舟先生将其格律诗词作品 100 首，由作家、教授写出译文和赏析文章，编成《格律诗词浅写》一书出版，这是推广普及格律诗词常识，提高读者鉴赏写作能力的好做法，对于读者正确理解麦先生的作品，从中吸取教益很有帮助。

格律诗词是我国传统的文学体裁之一，它在我国文学史上留下了许多名篇佳作，至今仍脍炙人口。随着社会的发展和时代的推移，格律诗词怎样才能适应读者的需要，为读者所喜闻乐见，这已成为当今诗词界普遍关注的问题。格律诗词对于一般读者尤其是青年读者来说，很需要有人点拨、帮助、才能更好地发挥其社会效能。“浅写”一书，将麦先生的格律诗词作品译为白话文，并对作品的立意、构思、意境、语言等方面作了简要而中肯的分析，这对读者把握作品的内容，了解作品的艺术特色，无疑是很有裨益的。

翻读“浅写”一书，我们可以看到，作者是如何用古

典诗词表现当今丰富多彩的现实生活和时代精神的。读过诗词原作及译析文章,读者可以了解新中国成立以后将近半个世纪的风雨历程,看到建国以来坎坷曲折、不断前进的历史轨迹,喜怒哀乐,皆在其中,读之有如读史。由于麦先生的诗词作品内容上贴近社会生活,关注国计民生,因此,这些作品能反映时代的脉搏,体现时代的精神。作品中有对极左思潮影响下的“反右”、“大跃进”、“文革”等惨痛往事的追忆,更有对改革开放政策,以经济建设为中心内容的我党基本路线的热情歌颂,有对祖国、家乡所取得的光辉业绩的深情赞扬。“以史为鉴,可以知兴替”,读者通过诗词作品及译析文章,可以更加深切地了解过去,珍惜现在,奔向未来。

麦小舟先生在如何运用现代人的语言表现古典诗词方面,也作了十分有益和成功的探索。他的诗词作品常用口语、现代语汇,语言通俗易懂,易读易记,并无艰深晦涩之弊,这已为“浅写”众多的赏析文章所肯定,广大读者也可以从中学到许多有益的东西。以现代语言写作格律诗词,这是格律诗词接近当代读者的重要途径。只有在浅近处求清新,于平淡中见深意,才能收到雅俗共赏的社会效果。特别需要指出的是,提

倡用今人的语言来写古典诗词,不但不会导致作品质量的下降,相反更有利于对它的继承和弘扬。

“浅写”一书,融原作、译文、赏析于一体,使格律诗词的阅读和鉴赏化难为易,从而沟通了作者与读者之间的感情,增强了作品的感染力,对于学习创作的人无疑会起到示范作用。此书的出版必将受到广大读者的欢迎。

一九九九年九月于广州

(本文作者是华南师范大学中文系教授)

前 记

我的诗词,在《诗海泛舟》中结集出版之后,得到了专家学者和广大读者的热情鼓励。现根据专家们的提议,决定以《格律诗词浅写》的书名重新出版,以使我的《古典诗词名篇浅读》、《诗词作法浅说》和《格律诗词浅写》这一“古典诗词的读、说、写三部曲”能以完整的面目问世。

“浅写”出版之前,我对部分篇章作了修改。作家杨干华、曹何、骆国京、陈满奕、黎少雅、张莹,教授邱世友、伍夫楹、罗会同、刘佑祥(高级讲师)等还为各篇诗词撰写了评析的文字。他们的这些文字,对提高读者的阅读质量是很有帮助的。

借此机会,我要对所有支持本书出版的单位和个人表示衷心的感谢。

作者于珠海斗门
一九九九年五月

目 录

序	安文江	1
有益的探索——《格律诗词浅写》读后	罗会同	7
前记		10
十六字令(三首) 乡山		1
渔歌子 山泉		5
七绝 企业改革		7
七绝 农夫		9
七律 忆少年垦荒夜归		11
人月圆 忆反右斗争		13
七绝 年少事		15
长相思 忆少年春夜		17
五律 牧童晚归		20
七绝 耕作改革		23
竹枝词 洗衣女		25
七绝 夜宿白藤湖		27
破阵子 忆大跃进粮食放“卫星”		30
南乡子 忆大炼钢铁运动		32
长相思 忆“四清”		34
江城子 阮君墓前忆“武斗”		36

格律诗词浅写

渔歌子	引水渠	39
一剪梅	珍珠草	41
七绝	催耕鸟之一	44
七律	催耕鸟之二	46
一剪梅	打石工	49
江城子	送应征青年入伍	53
卖花声	修桥筑路	56
添字丑奴儿	台风怨	59
长相思	绿化荒山	62
南歌子	江西之行忆“长征”	64
调笑令	栽树招灾	67
虞美人	使命	69
蝶恋花	忆购肉	71
临江仙	重回烽火角	74
鹧鸪天	横坑夜渡	77
七律	演讲	80
七律	二度唤少年	83
浪淘沙	围垦造田	87
七律	山乡育我情	90
七绝	守闸翁	93

七绝	过崖门望崖山有感	95
风入松	斗门山水好	97
七律	长城联想	100
七绝	沙田新貌	104
长相思	农家乐	106
长相思	旅威尼斯	109
七律	澳洲行	111
七律	夜过零丁洋	114
七绝	飞欧洲	117
七律	意大利行	119
风入松	吊“海永无波”	122
七律	回乡行	125
七律	井岸长堤	127
苏幕遮	教师新村	130
七律	变迁	134
七绝	山顶松	137
七绝	人生	139
七绝(二首)	相会	141
七绝	飞来寺	143
七绝(二首)	观莲有感	145

格律诗词浅写

风入松	打乒乓	148
踏莎行	咏改革	151
破阵子	感怀	155
七绝	但愿迟花比昔形	158
满江红	校庆献词	160
西江月	春到白藤湖	164
七律	钓鱼	166
七绝	忆母亲	168
临江仙	赠解甲人	170
捣练子	卡拉OK唱升平	173
七绝	无题	175
南乡子	读书颂	177
念奴娇	洛阳怀古	179
七绝	桃花人面笑东风	182
西江月	品荔有感	184
如梦令	白藤湖龙舟赛	186
定风波	风雨人生路	188
桂枝香	珠海巡礼	191
七绝	《三国演义》掩卷	194
七绝(二首)	珠海港	196